

con

Bruna Gusberti, Massimo Palo,  
Nunzia Tirelli, Carlo Verre,  
Irene Zucchinelli

scena

Teatro delle Radici

immagini video

Cristina Castrillo

realizzazione video

Mario Conforti

collaboratori

Giona Beltrametti

Manuel Mainieri

Raffaella Ferloni

fotografie

Martina Tritten

grafica

Silvia Genta

assistenza regia

Camilla Parini

testo e regia

Cristina Castrillo

**SETTEMBRE** Sala Teatro delle Radici

**PREMIÈRE**

venerdì 22	20.30
sabato 23	20.30
domenica 24	18.00

**OTTOBRE** Sala Teatro delle Radici

venerdì 13	20.30
sabato 14	20.30
domenica 15	18.00

**DICEMBRE** Teatro Foce

venerdì 15	20.30
sabato 16	20.30

**PRENOTAZIONI**

TEATRO DELLE RADICI

info@teatrodelleradici.net

T +41 (0) 91 922 09 44

TEATRO FOCE

Acquista su [biglietteria.ch](http://biglietteria.ch)

*Per gli spettacoli teatrali è possibile acquistare i biglietti  
unicamente online oppure in cassa prima dell'evento.*



Teatro delle Radici

Viale Cassarate 4

6900 Lugano, Svizzera

Telefono +41 (0) 91 922 09 44

info@teatrodelleradici.net / tradici@bluewin.ch

www.teatrodelleradici.net

/ con il sostegno



Repubblica e Cantone Ticino  
\*\*\*\*\*  
SWISSLOS

L V  
G A  
DICASTERO CULTURA,  
SPORT ED EVENTI  
Città di Lugano

L V  
G A  
DIVISIONE EVENTI  
E CONGRESSI  
Città di Lugano

FOCE

ERNST GÖHNER STIFTUNG



TRANSUMANZE

una creazione del Teatro delle Radici



**Transumanze** è uno spettacolo rotto e atemporale, fatto da piccoli esempi, situazioni, oggetti smarriti, nostalgie, lingue, paure, mappe distrutte. Con pudore e rispetto ci siamo avvicinati al sentimento delle perdite, una terra, una casa, un paese, un familiare, un amico, una vita. Con le ossa dei nostri antenati, con i vivi e i morti che ci accompagnano, abbiamo provato a dare un luogo allo sradicamento. Un percorso di immigrazione e di abbandono che ha lasciato tracce nella storia e in noi. Uno spaccato di umanità senza luogo e senza frontiere da attraversare.

*«Qualsiasi parola mi fa male.  
Eppure, quanto mi sarebbe grato  
sentire i fiori chiacchierare della morte»*

E.M. Cioràn



#### TEATRO DELLE RADICI

Fondato nel 1980 da Cristina Castrillo, il Teatro delle Radici si è dedicato in tutti questi anni alla creazione di spettacoli propri e alla formazione degli attori. Ha creato una trentina di spettacoli e tenuto rappresentazioni e laboratori per attori in 39 paesi che vanno dall'Europa all'America latina, dall'Asia all'Africa, dal Medio Oriente all'Australia. Dal 1990 organizza il Laboratorio Internazionale per la formazione e la ricerca teatrale, appuntamento che annualmente convoca attori di diverse provenienze e culture. Ha pubblicato *Attore-Autore*, *I Sentieri dell'Acqua*, *Trilogia dell'assenza*, *Voci peregrine* contenenti quasi tutti i testi degli spettacoli creati, e *Tracce – la mappa di un mestiere*. Nel 2014 Cristina Castrillo ha ricevuto il Premio Svizzero per il Teatro, assegnato dall'Ufficio Federale della Cultura.

*«Tutto cambia aspetto, perfino il sole; tutto invecchia, perfino l'infelicità»*

E.M. Cioràn